KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1906/78

af 7. august 1978

om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1761/78 [2], særlig artikel 7, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 827/78 af 25. april 1978 om fastsættelse af almindelige regler for levering af skummetmælkspulver til visse udviklingslande og specialiserede organisationer inden for fødevarehjælpeprogrammet for 1978 [3], særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Som et led i de fødevarehjælpeprogrammer, der er vedtaget ved de i bilaget nævnte rådsforordninger, har visse tredjelande og modtagerorganisationer anmodet om levering af de i bilaget anførte mængder skummetmælkspulver;

der bør følgelig ske levering i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 303/77 af 14. februar 1977 om almindelige gennemførelsesbestemmelser for levering af skummetmælkspulver og butteroil som fødevarehjælp [4]; det er bl.a. nødvendigt a præcisere, hvilke frister og vilkår der gælder i forbindelse med leveringen, samt hvilken procedure interventionsorganerne skal anvende ved bestemmelsen af omkostninger i forbindelse hermed;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 303/77 lader de i bilaget nævnte interventionsorganer gennemføre leveringer af skummetmælkspulver som fødevarehjælp på de særlige vilkår, der er anført i bilagene.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. august 1978.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

---

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
(2) EFT nr. L 204 af 28. 7. 1978, s. 6.
(3) EFT nr. L 115 af 27. 4. 1978, s. 1.
(4) EFT nr. L 43 af 15. 2. 1977, s. 1.

BILAG (1)

Partiets betegnelse	A	B
1. Rådets forordninger, der er anvendt :		
a) retsgrundlag :	(EØF) nr. 827/78 (progr. 78)	
b) fordeling :	(EØF) nr. 828/78	
2. Modtager	IRKK	
3. Bestemmelsesland	Ethiopien	
4. Partiets samlede mængde	75 tons	75 tons
5. Interventionsorgan, der skal gennemføre leveringen	belgiske	
6. Oprindelse af skummetmælkspulver	opkøb på Fællesskabets marked	
7. Særlige egenskaber og/eller særlig emballage (2)	indhold af A-vitaminer : mindst 5 000 IE/100 g indhold af D-vitaminer : mindst 500 IE/100 g tydelig angivelse af fremstillingsdatoen på sækkene	
8. Angivelser på emballagen	et rødt kors på 10 cm × 10 cm og følgende påskrift med mindst 1 cm høje bogstaver »Lot number one / ...« »Lot number two / ...« efterfulgt af »Skimmed milk powder / enriched with vitamins A (5 000 IU/100 gr) and D (500 IU/100 gr) / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution«	
9. Leveringsfrist	indskibning i september 1978	
10. Leveringstrin og -sted	lossehavn Port-Sudan (anbragt på kaj eller på lægter)	
11. Repræsentant for modtageren, der er ansvarlig for modtagelsen (3)	Navne og adresser skal meddeles det pågældende interventionsorgan så hurtigt som muligt	
12. Procedure, der skal anvendes ved fastlæggelsen af leveringsomkostningerne	underhåndsaftale	
13. Ved licitation : data for udløbet af fristen for indgivelse af bud, kl. 12.00 den :	—	

Partiets betegnelse	C
1. Rådets forordninger, der er anvendt : a) retsgrundlag : b) fordeling :	 (EØF) nr. 827/78 (progr. 78) (EØF) nr. 828/78
2. Modtager	UNHCR
3. Bestemmelsesland	Laos
4. Partiets samlede mængde	450 tons
5. Interventionsorgan, der skal gennemføre leveringen	fremgår af proceduren under pkt. 12
6. Oprindelse af skummetmælkspulver	opkøbt på Fællesskabets marked
7. Særlige egenskaber og/eller særlig emballage (2)	indhold af A-vitaminer : mindst 5 000 IE/100 g indhold af D-vitaminer : mindst 500 IE/100 g tydelig angivelse af fremstillingsdatoen på sækkene
8. Angivelser på emballagen	»Lait écrémé en poudre vitaminé / Don de la Communauté Économique Européenne / Action humanitaire de l'UNHCR au Laos«
9. Leveringsfrist	indskibning i september 1978
10. Leveringstrin og -sted	frit bestemmelsessted Vientiane via Bangkok (4)
11. Repræsentant for modtageren, der er ansvarlig for modtagelsen (3)	HCR Vientiane c/o comité du Plan, Route de l'Aéroport Vientiane-Laos
12. Procedure, der skal anvendes ved fastlæggelsen af leveringsomkostningerne	licitation
13. Ved licitation : data for udløbet af fristen for indgivelse af bud, kl. 12.00 den :	21. august 1978

Noter :

(1) Dette bilag fungerer sammen med bekendtgørelsen i *De Europæiske Fælleskabers Tidende* nr. C 95 af 19, april 1977, s. 7, som licitationsbekendtgørelse for de berørte interventionsorganer, hvis der i henhold til punkt 12 skal holdes licitation.

(2) Bortset fra det i bilag til forordning (EØF) nr. 1108/68 omhandlede ; jf. artikel 6, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 303/77.

(3) Kun i tilfælde af levering »i lossehavn« og »frit bestemmelsessted« ; jf. artikel 5 og 13, stk. 1, sidste led, i forordning (EØF) nr. 303/77.

(4) Fra Bangkok skal transporten foretages i lastvogne under kontrol af »Far East Superintendance c.o. Ltd.«, PO Box 429, Bangkok 5, telegr. Fresco, telex th 2806 ; med meddelelse til »kontor HCR«, Bangkok PO Box 2.121, telex escap th 2392 og »HCR Vientiane« BP 760 telex 306 ONU VTE LS VIENTIANE. For yderligere detaljer, kontakt hr. von Arnim, UNHCR, Genève, tel. 312061.